雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
J. W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最多　欵式最新
工作最好　價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售諸友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司啟

家專鏡配眼驗
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4, B.C.
電話 MU5-5938

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大菜小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

▲香港新聞▼

一雙小海棠 同被狂蜂戲

【續昨】母係鍍金女工。有六兄妹。她排第三。在官立學校讀一年級。表妹姓任。七歲。鶴山人。住同街一二Ｘ號二樓。其父係印務工人。她也是排第三。一雙表姊妹甚愛好。時常偕同出街玩耍。日前該街尾近石硤尾街頭修整馬路。在附近騎樓底搭一個小寮。放置建築工具。夜間僱有一人看守。一星期前。兩女在該處看死人出喪。有老翁招之入小寮裏。引之玩耍。并給餅乾與她們食。由此兩女與該老翁相識。且叫他爲亞伯。據說：前日兩表姊妹又到「亞伯」的小寮坐。當時「亞伯」不在。候了一會。「亞伯」歸來。將小寮門口。用舊蔴包掩上。三人同坐在床板上。「亞伯」左擁右抱。繼而將她倆的褲子脫去。施以輕薄。事後每人給予「斗零」。并禁止她們對人言。兩日來已先後非禮三次。每次事後每人均給予「斗零」。至昨日上午。兩表姊妹在小寮內又被非禮。但事後「亞伯」沒有錢給她們。兩表姊妹不允。亞伯叫她們下午來取。及下午。兩人又找「亞伯」索「斗零」。「亞伯」答以無錢。兩姊妹乃返家在樓梯商量。謂「亞伯」搵來。當說話時。爲同屋一男子聽見。對其母說知。及她們返家。其母聞說「亞伯」搵來。兩女和盤說出。母聽了大驚。急奔下街找這個「亞伯」理論。街坊不值這個老人所爲。齊叫喝打。正在糾情洶湧之際。適有一警探經過。乃將這個老人帶返警署。這雙被非禮的表姊妹。則被送院經檢驗後據說尚屬完璧云。（完）

△小老板淘得古井▽

有水魚仍難養 貼鹽送走姘頭

△胭脂馬雖騎串同無賴冒夫索償▽
△土鯪魚夠毒雖有理由奈佢唔何▽

『香港訊』青山道某號男子馬健。卅二歲。順德人。在上海街經營小食物店。月入頗丰。髮妻陳氏。於前年二月病逝。是年八月間。僱得女傭李阿梅來家任煮飯及使喚之職。阿梅年華花訊。貌頗可人。又能善伺馬健之意旨。工作上勤力非常。小心貼熨。馬以娟娟此多。雖荊釵裙布。仍不掩美色。頓生非非之想。故主僕之間。打情罵俏。一種親暱態度。早爲同居所看出。二人遂且結合肉體之緣。初假旅邸作陽台。後更正式在家同床共枕。阿梅儼然以馬健爲夫。親愛纏綿。向安無異。

去年九月間。馬結識一姓黃娼婦。黃氏所天早喪。年華少艾。芳貌尤勝阿梅一籌。且擁有多金。對馬亦殷勤有意。兩人來往漸密。事爲阿梅所聞。曾向馬提出警告。不許與黃氏再作往來。馬不獨不納阿梅之言。（未完）

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
著名老牌 中國詁廠齋蒸酒廠出品 各種醇香衛生飲料
澳門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每錠大號廿二元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕厚膠膏 每打八元 每張八毛 月錄印備 函索即寄
代售處：雲埠富利 域埠福安柔
加拿大雲高華 長春商業公司總代理批發零沽
周岱英寓內 問訊購藥 立刻答覆
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

本報之異彩特色

★本報爲加拿大華文日報之先導者。肇創於陽曆一九〇七年。即中華民國紀元前五年。宗旨純正。公平立場。爲代表華僑輿論之文化機構。且爲銷流最多最遠之報章。

★論評方面：本報社論。均爲名作家執筆。就事立言，不偏不倚。以博訪周諮之態度。爲詳瞻發覆之批判。對於國際時局。社會動態。及有關華僑社會之利害禍福問題。悉盡其合正理。符正義之是非獻替。至於社團與僑胞之發表意見。提供偉論。本報均樂予登載。作爲華僑之喉舌耳目。

★副刊編輯：本報副刊之雜俎、小說、掌故、逸話、藝文、詩詞。非選大家著作。即屬名流撰述。內容充實。包羅萬有。時趣奇談莊諧悉備。足爲益智識增見聞。培養文學。播種藝術之大園地。

★新聞電訊來源：自一九四一年以來。本報即訂定「加拿大新聞社」。「美聯社」「合衆社」通訊社爲特約戶。并不惜重資。特置電訊自動機。打字電訊。日夜不停。所有世界及加國新聞。其報導則廣博而豐富。翔實而快捷。不作歪曲之宣傳。錯誤之譯述。（歡迎參觀）

★篇幅版面：本報自一九五七年改用新置新四號宋體字粒。三寸欄每行可容字粒十七只。舊字粒則僅容字粒十五只。二寸欄每行可容字粒十一只。舊字粒則僅容字粒十只。全版面積廿一寸高。十六寸半濶。乃華文日報最廣濶者。每日約排二萬餘字。比之前時。字數大增。新聞電訊副刊文藝。無一不增加材料。更爲豐富。

★長期訂戶特多。廣告效力最宏。

★訂閱手續簡便。僅須將通訊處。繕寫正版英文。當即如命寄閱。報費例請先惠。如欲交下期。即期滿方交。亦可通融辦理。凡我僑胞。幸賜顧焉。

加拿大 昌隆公司 雲埠
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.
新辦到大幫 原庄海晏蠔油
半磅庄 一磅庄 兩磅庄 五磅庄
批發零沽 一律歡迎

一九五九年 大公義學校董會職員
董事長 吳照光
書記 湯若谷
財政 簡國安
校長 簡建平
監學 銅捷予
常務校董（以下筆劃序）
銅捷予 伍譚濂 宋甘泉 吳照光
周玉生 林進傑 陳文彬 陳宮談
廖造喜 趙榮義 簡建平 簡國安
校董 王華進 王權栢 李榮 林百勝
林雨亭 林洪公 徐子樂 梅學
陳秋霖 曹桂昇 曹振威 雷根
趙偉常 蔣安翹 劉社練 鄭新福
鄭其海 盧乃堂 關文萬 關邦健
簡建業

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825
夏天良伴的：『人造絲』短袖開腔內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：祖國顧繡 絲髮衣裳 牀褥傢私 接造工衣

Sunbeam
新邊麵包
新美味鮮

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹四〇八二一

WAH SUN BOOK SHOP
83 Pender St., E. Vancouver 4. B.C.

華新書詞

最近新書

新成語辭典　童容編　一元
一九五八世界知識年鑑（精裝）　五元二
業餘無線電辭典（精裝）薛濤譯　二元九五
從純清發展看世界潮流（圖解）　二毫
李太白全集（四冊）　李白著　七元七
魏武帝魏文帝詩註　黃節註　四毫
樂府詩選　朱敦儒撰　六毫
古詩今譯　余冠英註　八毫五
中國新詩選（精裝）　趙女藻編　九毫
詩和詩人　黃如弃著　二元二
中國文學史綱　國雲編　六毫五
珍貴的古典著作　袁逸明著　一元一
中國文學的流派　馮明之著　三毫
中國文學史簡話　秦淮碧著　七毫五
警世通言　馮夢龍編　五毫五
聊齋誌異（廣智版）　蒲松齡著　二元一
聊齋誌異選　蒲松齡著　五元九五
西遊補　董說著　一元七
中國歷史講話　林蓮著　一元
中國新詩選　林敏如著　一元大
第一次世界大戰簡史　李霽編　一元一
第二次世界大戰史講話　鹽漬瑞編　八毫
避孕常識　林敏如著　五毫
到宇宙去旅行　李杭著　二毫五
世界名歌集（三冊）黃音編譯　二元五
家常菜烹飪法　李雲編　九毫
入廚三十年（第十集）陳榮著　五毫
青春誤　司空明著　八毫
思前想後　俞遠著　八毫五
來日方長　碧侶著　九毫五
一髮千鈞（續來日方長）　仝上　九毫五
期待（續一髮千鈞）　仝上　九毫五
魂斷格羅珊　仝上　九毫
鍍金的愛情　仝上　一元零五
唐宮夜合花（治艷小說）簡百行　一元五
青門十四決（七冊）還珠樓主　三元一五
劍氣珠光（四冊）王度廬著　一元二五
清宮劍影錄（十冊）蹄風著　四元
駝峰神俠（七冊）毛聊生著　一元七五
鐵猴子（十冊）　仝上　二元五
海幢兩俠僧（四冊）我是山人　一元
洪熙官三救黎伯符（十冊）仝上　二元五
紅衣女俠（六冊）石冲著　二元七

▲圖書目錄印備歡迎取閱

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林餐館 雲埠著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼眞誠 貴客光顧 無任歡迎
竹林園啓

LEE BAK BONG 暗市鎮埠
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.
李北傍園
本園土產 時價批發 特別計平
老身冬瓜 靚絡菜
遠近顧客 一律歡迎 所有寄賣 買者自選

雲高 明和鐵行 華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C.　電話 MU5-8735
最新欵廿寸濶。旋轉自然。三度制活動。高底度由二尺至六尺。
本行出售各國名廠造成利器。如德國双孖人牌。廚刀肉刀。鎖仔牌剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國「XL」刀仔。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。「開餐館僑胞注意。常有各欵電泡玻璃杯。發刀，叉，廚房用具發行。」目錄印備函索即奉　黃昭立總司理啓
濶度由八寸至十六寸旋轉

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B.C.
新到
派潭涼粉草
消暑醬料
新靚花菇
合時咸魚
靚花旗參

新發明 奇異藥水
惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　腳生凍瘡
虫蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　週身鹹粒　肚痛氣瀉
瘡癤疥癬　口舌損爛　筋骨疼痛　腰背脊痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑
（價目）每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代售
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.